



N. 140 - ottobre 2019

## LA TUTELA DELL'AMBIENTE NELLE COSTITUZIONI DEGLI STATI MEMBRI DELL'UNIONE EUROPEA

*Il testo delle Costituzioni degli Stati europei sorte nell'immediato secondo dopoguerra non palesa, in generale, una particolare attenzione verso la tutela dell'ambiente.*

*Non così il testo di Costituzioni più recenti (come la spagnola del 1978), invece dotate di specifiche disposizioni.*

*È però accaduto che in sede di revisione costituzionale disposizioni sull'ambiente siano state inserite in corso di tempo entro una Carta costituzionale o legge fondamentale più risalente (come nei Paesi Bassi nel 1983, in Germania nel 1994 e, con particolare ampiezza, in Francia nel 2005).*

*Può dirsi così piuttosto esteso, il novero di Stati europei la cui Costituzione menzioni la tutela dell'ambiente.*

*La sua formulazione testuale si presenta secondo modalità diverse (talvolta concorrenti), così schematizzabili:*

- ✓ *un principio programmatico, un obiettivo posto all'azione dello Stato;*
- ✓ *un diritto all'ambiente salubre, rimanendo impregiudicato di questo la 'densità' giuridica, se assurgente o meno a individuale diritto soggettivo, direttamente azionabile e oggetto di tutela giurisdizionale;*
- ✓ *un diritto fondamentale all'ambiente, a sé considerato (come nella Carta estone) ovvero componente di un più comprensivo diritto (alla dignità umana, in Belgio; o alla salute);*
- ✓ *insieme, un elemento di doverosità quale rispetto dell'ambiente - dunque con profilatura di un diritto-dovere; talora giungendosi all'affermazione del principio che 'chi inquina paga' (come in Francia);*
- ✓ *un richiamo alla responsabilità verso le generazioni future;*
- ✓ *una specifica menzione altresì della tutela degli animali (come in Lussemburgo dopo revisione del 1999, in Germania dopo revisione del 2002, in Slovenia).*

*Si presenta qui di seguito una rapida 'panoramica' delle disposizioni delle Carte costituzionali degli Stati membri dell'Unione europea, le quali trattino appunto di tutela dell'ambiente.*

*Non si ha riguardo alle disposizioni costituzionali relative al riparto di competenze: è profilo intrecciato con l'assetto ordinamentale di ciascun Paese, qui non ricostruibile.*

*Nemmeno si considerano, per necessaria sintesi, l'organizzazione amministrativa (ad esempio l'esistenza o meno di un ministero dell'ambiente) e normativa (come l'avvenuta codificazione entro un corpo unitario di norme), neppure gli sviluppi giurisprudenziali, che pur talora sono rilevanti (come in Francia a seguito dell'affondamento nel 1999 della petroliera 'Erika' al largo della costa bretone) e persino dirompenti (come nei Paesi Bassi, dove la Corte distrettuale dell'Aja, con una sentenza resa nel 2015 sul 'caso Urgenda', ha obbligato lo Stato a modificare i propri obiettivi di riduzione delle emissioni di gas serra, ravvisando con innovativa argomentazione in una insufficiente azione pubblica per la riduzione delle emissioni innanzi ai cambiamenti climatici, lesione di diritti umani).*

*Dunque si presentano solo i dettati recati dalle Carte costituzionali degli Stati membri dell'Unione europea, aventi ad oggetto la tutela dell'ambiente.*

*Se non figurano alcuni Paesi, è appunto perché nelle loro Carte costituzionali non si rinviene una specifica disposizione sull'ambiente analoga a quelle riportate.*

*Non è considerato il Regno Unito perché, se esso ha sì una Costituzione, stabilita nel corso della sua storia da common law, statuti, convenzioni, prassi, non ha un singolo documento scritto qualificabile Costituzione (come ha ricordato da ultimo la Suprema Corte nella sentenza resa il 24 settembre 2019 sul 'caso Miller', in tema di proroga della sessione del Parlamento). A tacere del fatto che in quell'ordinamento i profili di tutela dell'ambiente attengano per lo più alla sfera del common law (pur con alcuni 'innesti' pubblicistici, quale l'Environmental Protection Act del 1990).*

*Può valere infine ricordare come la Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea (sorta come cd. Carta di Nizza, del 2000) rechi l'articolo 37, "Tutela dell'ambiente", secondo il quale:*

*"Un livello elevato di tutela dell'ambiente e il miglioramento della sua qualità devono essere integrati nelle politiche dell'Unione e garantiti conformemente al principio dello sviluppo sostenibile".*

*Ed il Trattato sul funzionamento dell'Unione europea reca l'articolo 191, che così recita:*

*"1. La politica dell'Unione in materia ambientale contribuisce a perseguire i seguenti obiettivi:*

- ✓ salvaguardia, tutela e miglioramento della qualità dell'ambiente,*
- ✓ protezione della salute umana,*
- ✓ utilizzazione accorta e razionale delle risorse naturali,*
- ✓ promozione sul piano internazionale di misure destinate a risolvere i problemi dell'ambiente a livello regionale o mondiale e, in particolare, a combattere i cambiamenti climatici.*

*2. La politica dell'Unione in materia ambientale mira a un elevato livello di tutela, tenendo conto della diversità delle situazioni nelle varie regioni dell'Unione. Essa è*

*fondata sui principi della precauzione e dell'azione preventiva, sul principio della correzione, in via prioritaria alla fonte, dei danni causati all'ambiente, nonché sul principio 'chi inquina paga'.*

*In tale contesto, le misure di armonizzazione rispondenti ad esigenze di protezione dell'ambiente comportano, nei casi opportuni, una clausola di salvaguardia che autorizza gli Stati membri a prendere, per motivi ambientali di natura non economica, misure provvisorie soggette ad una procedura di controllo dell'Unione.*

3. *Nel predisporre la sua politica in materia ambientale l'Unione tiene conto:*

- ✓ *dei dati scientifici e tecnici disponibili,*
- ✓ *delle condizioni dell'ambiente nelle varie regioni dell'Unione,*
- ✓ *dei vantaggi e degli oneri che possono derivare dall'azione o dall'assenza di azione,*
- ✓ *dello sviluppo socioeconomico dell'Unione nel suo insieme e dello sviluppo equilibrato delle sue singole regioni.*

4. *Nell'ambito delle rispettive competenze, l'Unione e gli Stati membri collaborano con i paesi terzi e con le competenti organizzazioni internazionali. Le modalità della cooperazione dell'Unione possono formare oggetto di accordi tra questa ed i terzi interessati.*

*Il comma precedente non pregiudica la competenza degli Stati membri a negoziare nelle sedi internazionali e a concludere accordi internazionali".*

*Può valere ricordare infine come l'Unione europea si sia impegnata a perseguire (anche in relazione all'accordo di Parigi sui cambiamenti climatici) il programma d'azione in cui si articola l'Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile, con i suoi 17 Obiettivi per lo Sviluppo Sostenibile (SDGs), adottata nel 2015 dall'Assemblea delle Nazioni Unite. In sede europea si è sottolineato come lo sviluppo sostenibile sia "profondamente radicato nel progetto europeo" (dal Documento di riflessione verso un'Europa sostenibile entro il 2030).*

## BELGIO



### ARTICOLO 23

Tutti hanno diritto di condurre una vita conforme alla dignità umana.

A tal fine la legge, il decreto o l'atto normativo di cui all'art. 134 garantiscono, tenendo conto delle corrispondenti obbligazioni, i diritti economici, sociali e culturali e determinano le condizioni del loro esercizio.

Questi diritti comprendono in particolare:

[...]

4) il diritto alla protezione di un ambiente sano

[...]

## **BULGARIA**



### **ARTICOLO 15**

La Repubblica di Bulgaria garantisce la protezione e la riproduzione dell'ambiente, il mantenimento e la diversità della fauna selvatica e l'uso razionale delle risorse e delle risorse naturali del Paese.

### **ARTICOLO 55**

Ognuno ha diritto a un ambiente sano e favorevole in conformità con gli standard e le normative stabilite, ed è tenuto a proteggere l'ambiente.

## **CROAZIA**



### **ARTICOLO 3**

La libertà, la parità dei diritti, l'uguaglianza nazionale e di genere, il consolidamento della pace, la giustizia sociale, il rispetto dei diritti umani, l'inviolabilità della proprietà, la conservazione della natura e dell'ambiente, lo stato di diritto e un sistema democratico multipartitico sono i valori più alti dell'ordine costituzionale della Repubblica di Croazia.

### **ARTICOLO 50**

Nell'interesse della Repubblica di Croazia, la proprietà può essere limitata o revocata dalla legge, dietro indennizzo pari al valore di mercato. La libera impresa e i diritti di proprietà possono essere eccezionalmente limitati dalla legge allo scopo di proteggere gli interessi e la sicurezza della Repubblica di Croazia, la natura e l'ambiente e la salute.

### **ARTICOLO 52**

Il mare, la spiaggia, le isole, le acque, lo spazio aereo, le risorse minerarie e altri beni naturali, nonché terra, foreste, flora e fauna, altri componenti dell'ambiente naturale, beni immobili e oggetti di particolare significato culturale, storico, economico o ecologico che sono stabiliti dalla legge come rilevanti per la Repubblica di Croazia, godono della sua speciale protezione.

Il modo in cui i beni di interesse per la Repubblica di Croazia possono essere utilizzati e sfruttati dai titolari dei diritti e dai loro proprietari, nonché il risarcimento per eventuali restrizioni che possono essere imposte su di essi, sono regolati dalla legge.

### **ARTICOLO 70**

Ognuno ha diritto a una vita sana.

Lo Stato deve garantire le condizioni per un ambiente sano.

Ognuno deve, nell'ambito dei propri poteri e attività, prestare particolare attenzione alla protezione della salute, della natura e dell'ambiente.

**ESTONIA**



### **ARTICOLO 34**

Chiunque sia legalmente in Estonia ha il diritto alla libertà di movimento e a scelta di residenza. Il diritto alla libera circolazione può essere limitato nei casi e secondo la procedura prevista dalla legge per proteggere i diritti e le libertà di altri, nell'interesse della difesa nazionale, in caso di calamità naturale o a catastrofe, per prevenire la diffusione di una malattia infettiva, per proteggere l'ambiente naturale, per evitare l'abbandono di un minore o di una persona di mente non sana senza supervisione o assicurare l'amministrazione di una procedura penale.

### **ARTICOLO 53**

Ognuno ha il dovere di preservare l'ambiente umano e naturale e di compensare i danni causati all'ambiente da lui o lei. La procedura per la misura riparatrice è prevista dalla legge.

**FINLANDIA**



### **SEZIONE 20**

[entro il Capo II, Diritti fondamentali e libertà]

Ognuno è responsabile del mondo naturale e della sua specificità, dell'ambiente e dell'eredità culturale.

Le autorità pubbliche si impegnano per assicurare a ciascuno il diritto ad un ambiente salubre e l'opportunità di influire sulla adozione di decisioni concernenti il suo ambiente di vita.

## FRANCIA



### PREAMBOLO DELLA COSTITUZIONE

Il Popolo francese proclama solennemente la sua fedeltà ai diritti dell'uomo e ai principi della sovranità nazionale definiti dalla Dichiarazione del 1789, confermata ed integrata dal preambolo della Costituzione del 1946, e ai diritti e doveri definiti nella Carta dell'ambiente del 2004.

[...]

### CARTA DELL'AMBIENTE

[costituzionalizzata dalla legge costituzionale n. 205 del 1° marzo 2005, che la richiama nell'ivi novellato Preambolo della Costituzione, sopra riportato, e la integra nel testo della Costituzione, qual sorta di allegato di questa, *ndr.*]

Il popolo francese,

Considerato,

che le risorse e gli equilibri naturali hanno determinato l'apparizione dell'umanità;

che il futuro e l'esistenza stessa dell'umanità sono indissociabili dal suo ambiente naturale;

che l'ambiente è patrimonio comune degli esseri umani;

che l'uomo esercita una influenza crescente sulle condizioni della vita e sulla sua stessa evoluzione

che la diversità biologica, la realizzazione della persona e il progresso delle società umane risultano alterati da certi modi di consumo o di sfruttamento delle risorse naturali

che la tutela dell'ambiente deve essere perseguita di pari passo con gli altri interessi fondamentali della Nazione;

che al fine di perseguire uno sviluppo sostenibile, le scelte compiute per rispondere ai bisogni del presente non devono compromettere la capacità delle generazioni future e degli altri popoli di dare risposta ai loro specifici bisogni,

Proclama:

*Articolo 1.* Ogni individuo ha il diritto di vivere in un ambiente equilibrato e favorevole alla sua salute.

*Articolo 2.* Ogni individuo ha il dovere di partecipare alla tutela e al miglioramento dell'ambiente.

*Articolo 3.* Ogni individuo ha il dovere, nei termini definiti dalla legge, di prevenire o, in mancanza, limitare gli eventuali danni che lui stesso arrecherebbe all'ambiente.

*Articolo 4.* Ogni individuo deve contribuire alla riparazione dei danni da lui provocati all'ambiente, alle condizioni definite dalla legge.

*Articolo 5.* Se la realizzazione di un danno nei confronti dell'ambiente, per quanto lo stato delle conoscenze scientifiche possa essere incerto, ne arrecasse un deterioramento grave e irreversibile, le autorità pubbliche garantiranno, in ragione del principio di precauzione e nell'ambito del loro raggio d'azione, l'applicazione delle procedure di valutazione dei rischi e l'adozione di provvedimenti provvisori e specifici al fine di ovviare al danno.

*Articolo 6.* Le politiche pubbliche devono farsi promotrici dello sviluppo sostenibile. A tal scopo, queste considerano alla stessa stregua, la tutela e la valorizzazione dell'ambiente, lo sviluppo economico e il progresso sociale.

*Articolo 7.* Ogni individuo ha il diritto, nelle condizioni e nei limiti definiti dalla legge, di accedere alle informazioni relative all'ambiente in possesso delle autorità pubbliche e di partecipare all'elaborazione delle decisioni pubbliche che hanno un impatto sull'ambiente.

*Articolo 8.* L'educazione e la formazione all'ambiente devono contribuire all'esercizio dei diritti e doveri definiti dalla presente Carta.

*Articolo 9.* La ricerca e l'innovazione devono concorrere alla tutela e alla valorizzazione dell'ambiente.

*Articolo 10.* La presente Carta ispira l'azione europea e internazionale della Francia.

## **GERMANIA - *Grundgesetz***



### **ARTICOLO 20A**

Lo Stato tutela anche in responsabilità verso le generazioni future le fondamentali condizioni naturali di vita [*natürlichen Lebensgrundlagen*] e gli animali mediante l'esercizio del potere legislativo, nel quadro dell'ordinamento costituzionale, e dei poteri esecutivo e giudiziario, in conformità alla legge e al diritto.

[articolo inserito dalla Legge di modifica del 27 ottobre 1994, I 3146 e successivamente novellato dalla Legge di modifica del 26 luglio 2002, I 2862 (Finalità pubblica della protezione degli animali)]

## GRECIA



### ARTICOLO 24

La protezione dell'ambiente naturale e culturale costituisce un dovere per lo Stato. Lo Stato è tenuto a prendere delle misure speciali preventive o repressive per la sua conservazione. La legge regola le modalità della protezione delle foreste e delle zone boschive in generale. La modifica dell'utilizzazione delle foreste e delle zone boschive demaniali è proibita, salvo che il loro sfruttamento agricolo non s'imponga per l'economia nazionale o che un uso diverso non divenga necessario in vista dell'interesse pubblico.

La sistemazione generale del territorio e la formazione, lo sviluppo, la pianificazione e l'espansione delle città e delle regioni da urbanizzare in generale sono posti sotto la regolamentazione ed il controllo dello Stato, allo scopo di assicurare la funzionalità e lo sviluppo degli agglomerati urbani e di assicurare loro le migliori condizioni di vita possibili.

[...]

## LETONIA



[...] Sin dall'antichità, l'identità della Lettonia nello spazio culturale europeo è stata modellata dalle tradizioni nazionali, dalla saggezza popolare, dalla lingua lettone, da universali valori umani e cristiani. La lealtà verso la Lettonia, l'ufficialità esclusiva della lingua lettone, la libertà, l'uguaglianza, la solidarietà, la giustizia, l'onestà, l'etica del lavoro e la famiglia sono i fondamenti di una società coesa. Ogni individuo si prende cura di se stesso, dei suoi familiari e del bene comune della società agendo in maniera responsabile nei confronti degli altri, delle generazioni future, dell'ambiente e della natura. [...]

### ARTICOLO 115

Lo Stato tutela il diritto di ciascuno di vivere in un contesto naturale favorevole fornendo informazioni sulle condizioni dell'ambiente e promuovendo la conservazione e il miglioramento di esso.

## LITUANIA



### ARTICOLO 53

Lo Stato ha cura della salute delle persone e garantisce assistenza e servizi medici per l'essere umano in caso di malattia. La procedura per fornire assistenza medica gratuita ai cittadini negli istituti medici statali è stabilita dalla legge.

Lo Stato promuove la cultura fisica della società e sostiene lo sport.

Lo Stato ed ogni persona devono proteggere l'ambiente da effetti nocivi.

### ARTICOLO 54

Lo Stato ha cura della protezione dell'ambiente naturale, della fauna selvatica e delle piante, dei singoli elementi della natura e delle aree di particolare valore e vigila su un uso sostenibile delle risorse naturali, il loro ripristino ed incremento.

La distruzione della terra e del sottosuolo, l'inquinamento dell'acqua e dell'aria, l'impatto radioattivo sull'ambiente e l'esaurimento della fauna selvatica e delle piante sono vietati dalla legge.

## LUSSEMBURGO

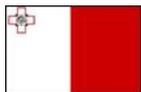


### ARTICOLO 11-BIS

Lo Stato garantisce la protezione dell'ambiente umano e naturale, operando per stabilire un equilibrio sostenibile tra la conservazione della natura, in particolare la sua capacità di rinnovamento, e il soddisfacimento delle esigenze delle generazioni presenti e future.

Promuove la protezione e il benessere degli animali.

## MALTA



### ARTICOLO 9

Lo Stato salvaguarda il paesaggio e il patrimonio storico e artistico della Nazione.

Lo Stato protegge e conserva l'ambiente e le sue risorse a beneficio delle generazioni presenti e future e adotta misure per affrontare qualsiasi forma di degrado ambientale a Malta, incluso quello dell'aria, dell'acqua e della terra, e qualsiasi tipo di problema dell'inquinamento e per promuovere, alimentare e sostenere il diritto di azione a favore dell'ambiente.

## PAESI BASSI



### ARTICOLO 21

I poteri pubblici provvedono a tutelare l'abitabilità del Paese e a proteggere e a migliorare l'ambiente.

## POLONIA



### ARTICOLO 5

La Repubblica di Polonia salvaguarda l'indipendenza e l'integrità del suo territorio e garantisce le libertà e i diritti delle persone e dei cittadini, la sicurezza dei cittadini, salvaguarda il patrimonio nazionale e garantisce la protezione dell'ambiente naturale secondo i principi dello sviluppo sostenibile.

### ARTICOLO 31

Qualsiasi limitazione all'esercizio delle libertà e dei diritti costituzionali può essere imposta solo dalla legge e solo quando necessario in uno Stato democratico per la protezione della sua sicurezza o ordine pubblico, o per proteggere l'ambiente naturale, la salute o la morale pubblica, oppure le libertà e i diritti di altre persone. Tali limitazioni non devono violare l'essenza delle libertà e dei diritti.

### ARTICOLO 68

[...]

4. Le autorità pubbliche combattono le malattie epidemiche e prevengono le conseguenze negative per la salute del degrado ambientale.

## ARTICOLO 74

Le autorità pubbliche perseguono politiche che garantiscano la sicurezza ecologica delle generazioni attuali e future.

La protezione dell'ambiente è di competenza delle autorità pubbliche.

Ogni individuo ha il diritto di essere informato della qualità dell'ambiente e della sua protezione.

Le autorità pubbliche sostengono le attività dei cittadini per proteggere e migliorare la qualità dell'ambiente.

## ARTICOLO 86

Ognuno ha il dovere di prendersi cura della qualità dell'ambiente ed è ritenuto responsabile del suo degrado. I principi di tale responsabilità sono determinati dalla legge.

## PORTOGALLO



### ARTICOLO 9

*(Compiti fondamentali dello Stato)*

Sono compiti fondamentali dello Stato: [...]

e) proteggere e valorizzare il patrimonio culturale del popolo portoghese, difendere la natura e l'ambiente, preservare le risorse naturali e assicurare una corretta utilizzazione del territorio; [...]

### ARTICOLO 52

*(Diritto di petizione e diritto di azione popolare)*

[...]

3. È conferito a tutti, personalmente o attraverso associazioni di difesa degli interessi in causa, il diritto di azione popolare nei casi e nei termini previsti dalla legge, incluso il diritto di richiedere per il soggetto o i soggetti lesi l'appropriato indennizzo, segnatamente al fine di:

a) promuovere la prevenzione, la cessazione o la repressione giudiziaria delle infrazioni contro la salute pubblica, i diritti dei consumatori, la qualità della vita, la tutela dell'ambiente e del patrimonio culturale;

b) assicurare la difesa dei beni dello Stato, delle regioni autonome e delle autarchie locali.

## ARTICOLO 64

(Salute)

1. Tutti hanno il diritto alla protezione della salute e il dovere di difenderla e di promuoverla.

2. Il diritto alla protezione dalla salute è realizzato:

a) attraverso un servizio sanitario nazionale universale e generale, che tenga conto delle condizioni economiche e sociali dei cittadini e che sia tendenzialmente gratuito;

b) tramite la creazione di condizioni economiche, sociali, culturali e *ambientali* che garantiscano, in particolare, la protezione dell'infanzia, della gioventù e della vecchiaia, mediante il miglioramento sistematico delle condizioni di vita e di lavoro, nonché per mezzo della promozione della cultura fisica e sportiva, scolastica e popolare e infine attraverso lo sviluppo dell'educazione sanitaria del popolo e di una pratica di vita salutare.

[...]

## ARTICOLO 66

(Ambiente e qualità di vita)

1. Tutti hanno il diritto ad un ambiente di vita umano, sano ed ecologicamente equilibrato e hanno il dovere di difenderlo.

2. Per assicurare il diritto all'ambiente, nel quadro di uno sviluppo sostenibile, spetta allo Stato, per mezzo di propri organismi e con il coinvolgimento e la partecipazione dei cittadini:

a) prevenire e controllare l'inquinamento e i suoi effetti e le forme pregiudizievoli di erosione;

b) ordinare e promuovere l'ordinamento del territorio, mirando a una corretta localizzazione delle attività, a un equilibrato sviluppo socio-economico e alla valorizzazione del paesaggio;

c) istituire e sviluppare riserve e parchi naturali e di ricreazione, nonché classificare e proteggere paesaggi e luoghi, al fine di garantire la conservazione della natura e la preservazione dei valori culturali di interesse storico o artistico;

d) promuovere lo sfruttamento razionale delle risorse naturali, salvaguardando le loro capacità di rinnovamento e la stabilità ecologica, nel rispetto del principio di solidarietà tra generazioni;

e) promuovere, in collaborazione con le autarchie locali, la qualità ambientale delle popolazioni e della vita urbana, particolarmente sul piano architettonico e nella protezione delle zone storiche;

f) promuovere l'integrazione degli obiettivi ambientali nelle varie politiche di ambito settoriale;

g) promuovere l'educazione ambientale e il rispetto per i valori dell'ambiente;

h) assicurare che la politica fiscale renda compatibile lo sviluppo con la protezione dell'ambiente e la qualità della vita.

**ARTICOLO 90**  
(*Obiettivi dei piani*)

I piani di sviluppo economico e sociale hanno come obiettivo di promuovere la crescita economica, lo sviluppo armonico e integrato di settori e regioni, la giusta ripartizione individuale e regionale del prodotto nazionale, il coordinamento della politica economica con le politiche sociale, educativa e culturale, la difesa del mondo rurale, la preservazione dell'equilibrio ecologico, la difesa dell'ambiente e la qualità della vita del popolo portoghese.

**ROMANIA**



**ARTICOLO 35**

Lo Stato riconosce il diritto di ogni persona ad un ambiente sano ed ecologicamente equilibrato.

Lo Stato fornisce il quadro legislativo per l'esercizio di questo diritto.

Le persone fisiche e giuridiche hanno il dovere di proteggere e migliorare l'ambiente.

**SLOVACCHIA**



**ARTICOLO 20**

[entro il Capo II: Diritti fondamentali e libertà]

[...]

3. [...] L'esercizio del diritto di proprietà non deve nuocere alla salute di altre persone, della natura, dei siti culturali o dell'ambiente oltre il margine stabilito dalla legge.

**ARTICOLO 23**

[...]

3. [Le libertà di movimento e di residenza] possono essere limitate da una legge se è necessario per la sicurezza nazionale, il mantenimento dell'ordine pubblico, la protezione della salute o la protezione dei diritti e delle libertà altrui e nell'interesse della protezione dell'ambiente in territori specifici.

#### **ARTICOLO 44**

[entro il Capo VI: Diritto alla protezione dell'ambiente e del patrimonio culturale]

Ognuno ha il diritto a un ambiente favorevole.

Ognuno ha il dovere di proteggere e migliorare l'ambiente e di promuovere il patrimonio culturale.

Nessuno può mettere in pericolo o danneggiare l'ambiente, le risorse naturali e il patrimonio culturale oltre i limiti stabiliti dalla legge.

Lo Stato ha cura dello sfruttamento economico delle risorse naturali, dell'equilibrio ecologico e di un'efficace politica ambientale e garantisce la protezione di determinati tipi di piante e animali selvatici.

Le specificazioni sui diritti e doveri di cui ai commi da 1 a 4 sono stabilite dalla legge.

#### **ARTICOLO 45**

Ognuno ha diritto ad informazioni complete e tempestive sulla situazione ambientale e sulle sue ragioni e conseguenze.

### **SLOVENIA**



#### **ARTICOLO 5**

Lo Stato tutela sul proprio territorio i diritti dell'uomo e le sue libertà fondamentali. Tutela e garantisce i diritti della comunità nazionale autoctona italiana e di quella ungherese. Cura e tutela le minoranze nazionali autoctone slovene presenti negli stati confinanti e gli Sloveni espatriati e emigrati promuovendo i loro contatti con la nazione madre. Provvede alla conservazione delle ricchezze naturali e del patrimonio culturale e crea le condizioni per un armonico sviluppo civile e culturale della Slovenia.

[...]

#### **ARTICOLO 67**

*(Proprietà)*

La legge stabilisce i modi di acquisto e di godimento della proprietà in modo che sia assicurata la sua funzione economica, sociale ed ecologica.

[...]

#### **ARTICOLO 72**

*(Sano ambiente naturale)*

Tutti hanno diritto, in conformità della legge, di vivere in un sano ambiente naturale.

Lo Stato provvede a garantire un sano ambiente naturale. A tale fine la legge stabilisce le condizioni e i modi di svolgimento di attività economiche ed altre attività.

La legge determina a quali condizioni e in che misura colui che ha causato un danno all'ambiente naturale è tenuto al risarcimento.

La legge con apposite norme protegge gli animali contro i maltrattamenti o altra forma di crudeltà su di essi.

### **ARTICOLO 73**

*(Protezione del patrimonio naturale e culturale)*

Ognuno deve rispettare, in conformità della legge, le bellezze naturali, le rarità e i monumenti culturali.

Lo Stato e le comunità locali provvedono alla cura e alla conservazione del patrimonio naturale e culturale.

## **SPAGNA**



### **ARTICOLO 45**

Tutti hanno il diritto di utilizzare un ambiente idoneo allo sviluppo della persona, così come il dovere di conservarlo.

I poteri pubblici veglieranno sulla utilizzazione razionale di tutte le risorse naturali al fine di proteggere e migliorare la qualità di vita, difendere e ripristinare l'ambiente, appoggiandosi all'indispensabile solidarietà collettiva.

Per coloro che violino quanto disposto nel comma precedente, nei termini fissati dalla legge si stabiliranno sanzioni penali o, se del caso, amministrative, così come l'obbligo di riparare il danno causato.

## **SVEZIA**



### **ARTICOLO 2**

[della legge sulla forma di governo: *Regerungsformen*, Capo I]

Il potere pubblico è esercitato nel rispetto dell'eguale valore di tutti e della libertà e dignità della persona.

Il benessere personale, economico e culturale della persona è finalità fondamentale dell'attività pubblica. In particolare, le istituzioni pubbliche garantiscono il diritto al lavoro, all'alloggio e all'istruzione e promuovono l'assistenza e la sicurezza sociale, nonché condizioni favorevoli alla salute.

Le istituzioni pubbliche promuovono uno sviluppo sostenibile che porti ad un buon ambiente per le generazioni presenti e future.

[...]

### ARTICOLO 15

[della legge sulla forma di governo: *Regerungsformen*, Capo II]

[...]

Tutti hanno accesso all'ambiente naturale conformemente al diritto di accesso del pubblico, nonostante le disposizioni di cui sopra [relative alla tutela della proprietà privata].

## UNGHERIA



### ARTICOLO XX

Tutti hanno diritto alla salute fisica e mentale.

L'Ungheria promuove l'effettiva applicazione del diritto di cui al comma 1 attraverso un'agricoltura priva di organismi geneticamente modificati, garantendo l'accesso ad alimenti e acqua potabile sani, organizzando la sicurezza sul lavoro e l'offerta di assistenza sanitaria, sostenendo lo sport e il regolare esercizio fisico e garantendo la protezione dell'ambiente.

### ARTICOLO XXI

L'Ungheria riconosce il diritto di tutti a un ambiente sano.

Chiunque provochi un danno all'ambiente è tenuto a ripristinarlo o a sostenere i costi di ripristino, come previsto da una legge.

È vietato il trasporto di rifiuti inquinanti nel territorio dell'Ungheria a fini di smaltimento.

a cura di: S. Bonanni, M. Mercuri, V. Satta